

BIS

CD-312 STEREO

JEAN SIBELIUS

Pohjola's Daughter - Tapiola

Rakastava - Impromptu for strings

The Gothenburg Symphony Orchestra - Neeme Järvi



A BIS original dynamics recording

digitally



BIS-CD-312 STEREO

[DDD] T.T.:55'11

JEAN SIBELIUS (1865-1957)

1. Pohjola's Daughter, Op.49 (<i>Lienau</i>)	12'53
Rakastava, Op.14 (<i>Breitkopf</i>)	15'01
2. <i>The Lover</i> 5'00	
3. <i>The Path of His Beloved</i> 2'45	
4. <i>Good Evening! ... Farewell!</i> 7'08	
5. Tapiola, Op.112 (<i>Breitkopf</i>)	18'48
6. Impromptu for string orchestra “Andante lirico” (<i>M/s</i>)	7'32

The GOTHENBURG SYMPHONY ORCHESTRA
conducted by
NEEME JÄRVI

The magician Väinämöinen is on his homeward journey from the North. He meets Pohjola's Daughter and falls in love with her, but to win her hand he must perform a series of impossible tasks, such as constructing a boat from the broken pieces of her spindle and tying an egg in invisible knots. He tries, but fails, and continues his journey alone. This is the part of the "Kalevala" story upon which Sibelius based his symphonic fantasia *Pohjola's Daughter*.

Sibelius wrote the piece at Ainola, his home, in 1906 and conducted its first performance on 29th December of that year with the Marinsky Theatre Orchestra in St.Petersburg. It was published by Lienau the same year and is dedicated to Robert Kajanus, who made a pioneering recording of it with the London Symphony Orchestra in 1932. It is scored for large orchestra, including cor anglais and harp.

A solo cello dominates the introduction and the dark colours of the bassoon, cor anglais and bass clarinet maintain the atmosphere of almost static darkness. Gradually, however, the tempo and rate of events increase and Sibelius introduces brighter-toned instruments until the arrival of a noble theme, *largamente*, on the brass (Väinämöinen). There follows a number of thematically related episodes at different speeds and scored for a wide variety of instruments, depicting Väinämöinen's struggles and failure, and eventually the noble theme returns, much extended. Suddenly it dies away and the mysterious final bars with their uncertain tonality leave the listener with a sense of incompleteness and desolation.

Pohjola's Daughter ranks among the greatest both of Sibelius's *Kalevala* settings and of his tone poems.

The suite *Rakastava* for string orchestra and percussion (triangle and timpani) was "composed" in 1911-12 in Paris and at Ainola. Sibelius conducted its first performance in Helsinki on 16th March 1912. It comprises three movements: the first, "The Lover" is delicate and chaste: we imagine a lover's daydreams and gentle musings. The second movement, "The Path of the Beloved", is a kind of *Perpetuum mobile*, so light and airy that it might disappear at any moment — and, after the one brief appearance of the triangle, it does just that. The third movement, "Good Night...Farewell" has a clearer profile and falls into three parts: an opening dialogue between solo violin and cello, a more dramatic link passage and a broad, exquisitely sad elegy.

There are, however, three earlier versions of *Rakastava* which are very different from this. It first appeared as a work for male chorus, written in 1893-4 for a competition held by Ylioppilaskunnan Laulajat (the Helsinki University Male Choir), to texts from the "Kanteletar" (BIS-LP206). The same year, Sibelius prepared a version for male choir and string orchestra and shortly afterwards one for mixed chorus a cappella. Compared with these original choral versions, the purely orchestral suite is much freer in rhythm and much longer. Sibelius himself spoke of it as "newly composed", although its opus number belongs to the 1890s.

Sibelius himself conducted the first performances of most of his major orchestral works and often used the opportunities afforded by orchestral rehearsal to make last-minute changes and revisions. In the case of *Tapiola*, however, his last surviving major work, this was impossible, for Walter Damrosch and the New York Symphonic Society commissioned the piece and played it for the first time on 26th December 1926. It was

not an instant success but in the ensuing years it won many friends and enjoyed the advocacy of such eminent Sibelians as Kajanus, Beecham and Koussevitsky. Nowadays it is regarded as probably the greatest of Sibelius's symphonic poems.

Tapiola is "the domain of Tapiö", the forest god in the *Kalevala*. Sibelius explained the title to his publisher, Breitkopf & Härtel, thus: *Widespread they stand, the Northland's dusky forests,/ Ancient, mysterious, brooding savage dreams,/ Within them dwells the Forest's mighty god,/ And woodsprites in the gloom weave magic secrets.* *Tapiola* is scored for a large orchestra but Sibelius avoids any "exotic" instruments, preferring to draw new and often frightening sounds from the normal ones. The most astonishing feature of the piece is that it is virtually monothematic. Despite the great variety of speeds and instrumental resources employed, the two-bar string theme heard right at the beginning relates intimately to all that follows throughout the next 18 minutes. Near the end, there is a mighty storm. Shortly before *Tapiola*, Sibelius had composed incidental music for Shakespeare's "Tempest" and whilst both storms are effective, that in *Tapiola* is infinitely more personal and powerful. (It is paradoxical that this essentially Nordic music should have been written in fact in Italy, which Sibelius visited in early 1926.) Throughout the tone-poem Sibelius holds fast to the minor key — until the very last bars, after the storm, when the long-held B major chord from the strings conveys a magical sensation of relief, completion and calm.

On 5th February 1893, Sibelius's melodrama *Svartsjukans näätter* ("Nights of Jealousy"), a Runeberg setting, was performed to honour the poet's birthday. Material from this found its way into the last two of the *Six Impromptus* for piano, Op.5 (BIS-LP153) and these in turn formed the basis of the *Impromptu* for string orchestra, also known as *Andante Lirico*. The composer conducted the first performance in Turku on 15th February 1894 with the Turku Music Society. The outer sections, *Andantino*, derive from Impromptu No.5 though the swirling semiquavers of the piano version are omitted and the muted strings cautiously outline the romantic melody. In between comes the slightly brisker Impromptu No.6 with its gentle but persistent forward motion. The piece is sometimes, quite erroneously, listed as Op.87a. Sibelius's manuscript is marked "Op.5 No.6", which he later changed to "Op.5 Nos.5 & 6" but modern scholastic opinion does not allocate any opus number at all to the piece.

The Gothenburg Symphony Orchestra, one of the oldest in Scandinavia, was founded in 1905. Within a short period the composer, pianist and conductor Wilhelm Stenhammar won the orchestra a leading position in Scandinavian musical life. Jean Sibelius and Carl Nielsen made frequent guest appearances conducting their own works. Tor Mann and Issay Dobrowen continued the tradition. The principal conductors in recent years have been Sergiu Comissiona, Sixten Ehrling and Charles Dutoit. Other famous conductors who have made guest appearances with the orchestra include Bruno Walter, Wilhelm Furtwängler, Erich Kleiber, Sir John Barbirolli, Sir Malcolm Sargent, Sir Colin Davis, Sir Georg Solti, Herbert von Karajan and Zubin Mehta. Since autumn 1982 the chief conductor has been the highly sought-after Estonian Neeme Järvi.

The Gothenburg Symphony Orchestra appears on 23 other BIS records.

Neeme Järvi is Principal Conductor of the Gothenburg Symphony Orchestra and Musical Director of the Scottish National Orchestra. He was born in Tallinn, Estonia, in 1937 and studied at the Tallinn Music School and later at the Leningrad State Conservatory with Rabinovich and Mravinsky. He made his conducting debut at the age of 18 in a concert performance of Strauss's "Eine Nacht in Venedig" and in 1963 became director of the Estonian Radio and Television Orchestra and of the Tallinn Opera. He won first prize at the international conducting competition in Rome in 1971, which led to invitations to conduct major orchestras throughout the world.

In 1980 Neeme Järvi emigrated to the U.S.A. and ever since then he has worked extensively both with the leading orchestras in the Western world and in prominent opera houses. During the 1978-9 season he made his Metropolitan Opera debut with "Eugene Onegin". With the Gothenburg Symphony Orchestra he has been involved with tours to Germany and, in March 1987, to the U.S.A. and Far East. He is engaged in recording projects of the complete orchestral music of Sibelius, Stenhammar and Tubin for the BIS label.

Neeme Järvi appears on 19 other BIS records.

Der Zauberer Väinämöinen befindet sich auf seiner Reise aus dem Norden in die Heimat. Er trifft die Tochter Pohjolas und verliebt sich in sie, muß aber, um ihre Hand zu gewinnen, eine Reihe unlösbarer Aufgaben erfüllen, wie das Zimmern eines Bootes aus Bruchstücken einer Spindel, sowie das Knüpfen unsichtbarer Knoten in ein Ei. Er versucht es, scheitert jedoch und setzt seine Reise alleine fort. Das ist der Teil der „Kalevala“ auf den sich Sibelius' symphonische Fantasie Pohjolas Tochter gründet.

Sibelius schrieb dieses Stück 1906 in Ainola, und dirigierte dessen Uraufführung am 29. Dezember des selben Jahres mit dem Orchester des Marinsky-Theaters in St. Petersburg. Veröffentlicht wurde es im selben Jahr von Lienau. Robert Kajanus ist es gewidmet, der 1932 mit dem London Symphony Orchestra eine bahnbrechende Aufnahme machte. Die Instrumentation des Stükess verlangt großes Orchester mit Englischen Horn und Harfe.

Ein Solocello beherrscht die Einleitung und die dunklen Farben des Fagotts, des Englischen Horns und der Baßklarinette schaffen eine Atmosphäre von nahezu statischer Dunkelheit. Allmählich jedoch nehmen das Tempo und die Handlungsschritte zu und Sibelius führt heller klingende Instrumente ein, bis ein erhabenes Thema, *Largamente*, in den Blechbläsern einsetzt (Väinämöinen). An dieser Stelle folgt eine Anzahl thematisch verwandter Abschnitte mit unterschiedlichen Tempi, die für eine große Vielfalt an Instrumenten gesetzt sind und Väinämöinen's Kampf und Scheitern darstellen, und schließlich kehrt das erhabene Thema in stark vergrößerter Form wieder. Plötzlich verschwindet es und die mysteriösen Schlußtakte, mit ihrer unbestimmbaren Tonalität, hinterlassen beim Zuhörer ein Gefühl der Unvollständigkeit und Verlassenheit.

Pohjolas Tochter reiht sich unter die größten von Sibelius' Kalevala-Vertonungen und seiner Tondichtungen ein.

Die Rakastava-Suite für Streichorchester und Schlagzeug (Triangel und Pauken) wurde in den Jahren 1911-12 in Paris und Ainola „komponiert“. Am 16. März 1912 dirigierte Sibelius die Uraufführung in Helsinki. Sie umfasst 3 Sätze: der erste, *Der Liebende*, ist zart und von edler Schlichtheit – wir stellen uns die Tagträume eines Liebenden und sein zärtliches Sinnen vor. Der zweite Satz, *Der Weg der Geliebten*, ist eine Art von Perpetuum mobile, so leicht und luftig, daß er in jedem Augenblick verschwinden könnte – und nach einem flüchtigen Auftreten der Triangel tut er auch genau das. Der dritte Satz, *Gute Nacht ... Leb' wohl* hat klarere Konturen und gliedert sich in drei Teile: ein Eröffnungsdialog zwischen Solovioline und Cello, ein dramatischer Verbindungsteil und zuletzt ein ausgedehntes, höchst bekümmерndes Klaglied.

Es gibt allerdings drei frühere Fassungen der Rakastava, die sich von der obigen stark unterscheiden. 1893/94 für einen Wettbewerb geschrieben, den Ylioppilaskunnan Laulajat (der Männerchor der Universität Helsinki) veranstaltete, erschien das Werk zum ersten Mal für Männerchor, zu Texten des „Kanteletar“ (BIS-LP-206). Im selben Jahr arbeitete Sibelius eine Version für Männerchor und Streichorchester und kurz darauf eine für gemischte Chor a cappella aus. Verglichen mit den Originalfassungen für Chor, ist die rein orchestrale Suite in Rhythmus viel freier und viel länger. Sibelius selbst sprach von einer „neuen Komposition“, obwohl die Opusnummer in die 90er Jahren gehört.

Die Uraufführung der meisten seiner bedeutendsten Orchesterwerke dirigierte Sibelius selbst und nutzte dabei häufig die Gelegenheiten, die sich bei Orchesterproben bieten,

um in letzter Minute Änderungen und Korrekturen vorzunehmen. Bei Tapiola jedoch, sein letztes fortbestehendes Hauptwerk, war das unmöglich, da Walter Damrosch und die New Yorker Symphonische Gesellschaft das Stück in Auftrag gaben und es am 26. Dezember 1926 uraufführten. Der Erfolg des Stücks war nicht vorübergehend, im Gegenteil, in den folgenden Jahren gewann es viele Freunde und entzückte die Anhängerschaft solch berühmter Sibelianer wie Kajanu, Beecham und Koussevitzky. Heutzutage wird es für die wahrscheinlich größte symphonische Dichtung von Sibelius überhaupt gehalten.

Tapiola ist der „Wohnsitz von Tapiö“, dem Waldgott in der Kalevala. Seinem Verleger Breitkopf & Härtel erklärte Sibelius den Titel folgendermaßen: *Da dehnen sich des Nordlands düstre Wälder, Uralt, geheimnisvoll in wilden Träumen, In ihnenwohnt des Waldes mächt'ge Gott, Waldgeister weben heimlich in dem Dunkel.* Tapiola ist für großes Orchester gesetzt, Sibelius vermeidet jedoch jegliche „exotischen“ Instrumente und zieht es vor, mit der traditionellen Besetzung neue, oftmals furchterregende Klänge zu erzeugen. Das erstaunlichste Charakteristikum des Stücks ist seine im Grunde genommen monothematische Anlage. Ungeachtet der großen Vielfalt an Tempi und der verwendeten instrumentalen Quellen, ist das zweitaktige Streicherthema, das gleich zu Beginn zu hören ist, eng mit dem verwandt, was in den darauffolgenden 18 Minuten erklingt. Nahe dem Ende erhebt sich ein mächtiger Sturm. Kurz vor Tapiola hatte Sibelius die musikalische Untermalung zu Shakespeares Drama „Der Sturm“ geschrieben und obwohl beide Stürme sehr wirkungsvoll sind, ist der in der Tapiola sehr viel persönlicher und energieladener. (Paradoxalement soll Sibelius diese ganz und gar nordische Musik tatsächlich auf seiner Italienreise 1926 geschrieben haben.) Über die gesamte Tondichtung hinweg hält sich Sibelius streng an das Moll-Geschlecht – bis auf die letzten Takte nach dem Sturm, in denen der lang ausgehaltene H-dur Akkord der Streicher ein zauberhaftes Gefühl der Erleichterung, Vollendung und Ruhe erzeugt.

Am 5. Februar 1893 wurde Sibelius' Melodrama *Svartsjukans näätter* („Nächte der Eifersucht“), eine Runeberg-Vertonung, zu Ehren des Geburtstags des Dichters aufgeführt. Teile davon finden sich in den letzten beiden der 6 Impromptus für Klavier, Op. 5 (BIS-LP-153) und diese wiederum bildeten die Grundlage für das Impromptu für Streichorchester, das auch als *Andante Lirico* bekannt ist. Am 15. Februar 1894 dirigierte der Komponist dessen Uraufführung in Turku mit der dortigen Musikgesellschaft. Die umrahmenden Andantino-Teile entstammen dem Impromptu Nr. 5, obwohl die wirbelnden Sechszehtel der Klavierfassung ausgespart sind und die gedämpften Streicher vorsichtig die romantische Melodie skizzieren. Dazwischen erscheint das geringfügig lebhafter Impromptu Nr. 6 mit seiner zarten aber beharrlichen Vorwärtsbewegung. Das Stück wird manchmal irrtümlich unter Op. 87a geführt. Das Manuskript von Sibelius ist mit Op. 5 Nr. 6 beziffert, was er später zu Op. 5 Nr. 5 & 6 umänderte; die moderne Lehrmeinung, jedoch, weist dem Stück überhaupt keine Opuszahl zu.

Die Göteborger Sinfoniker wurden 1905 gegründet und sind eines der ältesten Orchester Skandinaviens. Der Komponist, Pianist und Dirigent Wilhelm Stenhammar brachte bald das Orchester an eine führende Stelle innerhalb des skandinavischen Musiklebens. Jean Sibelius und Carl Nielsen waren häufige Gastdirigenten mit eigener Musik auf dem Programm, und Tor Mann und Issay Dobrowen führten die Tradition weiter. Chefdirigenten späterer Zeit waren Sergiu Comissiona, Sixten Ehrling und Charles Dutoit. Weitere berühmte Gastdirigenten waren Bruno Walter, Wilhelm Furtwängler, Erich Kleiber, Sir John Barbirolli, Sir Malcolm Sargent, Sir Colin Davis, Sir Georg Solti, Herbert von Karajan und Zubin Mehta. Ab Herbst 1982 gelang es dem Orchester, den sehr gefragten estnischen Dirigenten Neeme Järvi als Chefdirigent zu gewinnen.

Das Göteborger Sinfonieorchester erscheint auf 23 weiteren BIS-Platten.

Neeme Järvi ist Chefdirigent des Göteborger Sinfonieorchesters und Musical Director des Scottish National Orchestra. Er wurde 1937 in Tallinn (Reval) geboren und studierte an der Tallinner Musikhochschule sowie später am Leningrader Staatskonservatorium bei Rabinowich und Mrawinskij. Mit 18 Jahren debütierte er als Dirigent in einer Konzertaufführung der „Nacht in Venedig“, und 1963 wurde er Direktor des Orchesters des estnischen Rundfunks und Fernsehens und der Tallinner Oper. Er gewann den 1.Preis bei einem internationalen Dirigentenwettbewerb in Rom 1971, was zu Dirigieraufträgen bei führenden Orchestern der ganzen Welt führte.

1980 emigrierte Neeme Järvi in die U.S.A.. Seither hat er mit führenden Sinfonieorchestern des Westens und in den großen Opernhäusern (darunter Metropolitan Opera in New York) gearbeitet. Mit dem Göteborger Sinfonieorchester wurde er für verschiedene Tournées engagiert, darunter nach Deutschland und, im März 1987, in die U.S.A. und den Fernen Osten. Er ist mit Aufnahmeprojekten der gesamten Orchestermusik von Sibelius, Stenhammar und Tubin (Schallplattenmarke BIS) beschäftigt.

Neeme Järvi erscheint auf 19 weiteren BIS-Schallplatten.

Le magicien Väinämöinen est sur le chemin du retour du Nord. Il rencontre la fille de Pohjola et en tombe amoureux mais, pour en gagner la main, il doit accomplir une série d'exploits impossibles comme de construire un bateau des morceaux brisés du fuseau de la jeune fille, et d'attacher un œuf avec des nœuds invisibles. Il essaie mais échoue et continue son voyage seul. Ceci est la partie de l'histoire de Kalevala sur laquelle Sibelius basa sa fantaisie symphonique **La Fille de Pohjola**.

Sibelius écrivit la pièce en 1906 à Ainola, sa résidence, et en dirigea la création le 29 décembre de la même année avec l'Orchestre du Théâtre Marinsky à St.Pétersbourg. L'œuvre, publiée par Lienau la même année, est dédiée à Robert Kajanus qui en fit un enregistrement pionnier avec l'Orchestre Symphonique de Londres en 1932. Elle est orchestrée pour grande orchestre incluant cor anglais et harpe.

Un solo de violoncelle domine l'introduction et les couleurs sombres du basson, du cor anglais et de la clarinette basse entretiennent l'atmosphère d'obscurité presque statique. Cependant, le tempo et la fréquence des événements s'accélèrent et Sibelius introduit des instruments plus brillants jusqu'à l'arrivée d'un thème noble, largement, aux cuivres (Väinämöinen). Suit un nombre d'épisodes thématiquement reliés, aux tempi différents, orchestrés pour une grande variété d'instruments; on y voit les luttes et l'échec de Väinämöinen, et le thème noble est réentendu, cette fois très élargi. Il s'éteint soudainement et les mystérieuses mesures finales, avec leur tonalité incertaine, laissent l'auditeur avec un sentiment d'incomplétude et de désolation.

La Fille de Pohjola est rangée parmi les meilleurs des arrangements de *Kalevala* de Sibelius, et de ses poèmes symphoniques.

La suite **Rakastava** pour orchestre à cordes et percussion (triangle et timbales) fut « composée » en 1911-12 à Paris et à Ainola. Sibelius dirigea la première à Helsinki le 16 mars 1912. La suite est en trois mouvements: le premier, « L'Amant », est délicat et pur: nous imaginons les douces rêveries d'un amant. Le deuxième, « Le Sentier de la bien-aimée », est un genre de perpetuum mobile si léger et aérien qu'il pourrait disparaître à tout moment — c'est justement ce qu'il fait après la brève intervention du triangle. Le troisième mouvement, « Bonne Nuit ... Adieu », possède un profil plus distinct et se divise en trois parties: un dialogue d'ouverture entre le violon solo et le violoncelle, un passage de transition plus dramatique et une large élégie extrêmement triste.

Il se trouve cependant trois versions antérieures de **Rakastava** qui sont très différentes de celle-ci. Ce fut d'abord une œuvre pour chœur d'hommes écrite en 1893-94 pour un concours organisé par Yliopillaskunnan Laulajat (le chœur d'hommes de l'université d'Helsinki) sur des textes de « Kanteletar » (BIS-LP-206). La même année, Sibelius prépara une version pour chœur d'hommes et orchestre à cordes et, peu après, une pour chœur mixte a cappella. Comparée à ces versions chorales originales, la suite purement orchestrale est beaucoup plus libre rythmiquement et beaucoup plus longue. Sibelius en parla lui-même comme étant « récemment composée » quoique son numéro d'opus appartenne aux années 1890.

Sibelius a lui-même dirigé les premières exécutions de la plupart de ses œuvres orchestrales majeures et a souvent profité des répétitions d'orchestre pour faire des changements et des révisions de dernière minute. Dans le cas de **Tapiola**, cependant, sa dernière œuvre majeure subsistante, cela fut impossible car Walter Damrosch et la Société Sym-

phonique de New York commandèrent l'œuvre et la créèrent le 26 décembre 1926. Ce ne fut pas un succès instantané mais, dans les années suivantes, l'œuvre se fit plusieurs amis et des sibéliens éminents comme Kajanus, Beecham et Koussevitsky la défendirent. Aujourd'hui, elle est considérée comme probablement le plus grand des poèmes symphoniques de Sibelius.

Tapiola est « le domaine de Tapio », le dieu de la forêt dans Kalevala. Sibelius expliqua ainsi le titre à son éditeur, Breitkopf & Härtel: « *Elles s'étendent sur de grandes superficies, les forêts sombres des pays du Nord, / Réves anciens, mystérieux, à la sauvagerie menaçante, / Résidence du dieu puissant de la Forêt, / Et les nymphes dans l'obscurité tissent des secrets magiques* ». Tapiola est orchestré pour grand orchestre mais Sibelius évite tout instrument « exotique », préférant extraire des sons nouveaux et souvent apeurants des instruments normaux. Le trait le plus étonnant de la pièce est son caractère pratiquement monothématique. En dépit de la grande variété de tempi et de ressources instrumentales, le thème de deux mesures aux cordes entendu au tout début est relié intimement aux 18 prochaines minutes de musique. Vers la fin, on fort orage s'élève. Peu avant Tapiola, Sibelius avait composé la musique de scène pour « La Tempête » de Shakespeare et, quoique les deux orages soient convaincants, celui de Tapiola est infiniment plus personnel et puissant. (Il est paradoxal que cette musique essentiellement nordique ait en fait été composée en Italie que Sibelius visita au début de 1926.) Le poème symphonique est entièrement en mineur — jusqu'aux toutes dernières mesures, après l'orage, alors que l'accord prolongé de si majeur aux cordes communique une sensation magique de détente, d'achèvement et de calme.

Le 5 février 1893, le mélodrame de Sibelius *Svartsjukans nättar* (Nuits de jalouse), un arrangement de Runeberg, fut joué en l'honneur de l'anniversaire de naissance du poète. On en trouve du matériel dans les deux derniers de ses *Six Impromptus* pour piano, op.5 (BIS-LP-153) qui, à leur tour, sont la base de l'*Impromptu pour orchestre à cordes*, également connu sous le nom d'*Andante Lirico*. Le compositeur en dirigea la première exécution à Turku le 15 février 1894 avec la Société de Musique de Turku. Les sections extrêmes, *Andantino*, proviennent de l'*Impromptu* no 5 bien que les doubles croches tourbillonnantes de la version pour piano soient omises, et que les cordes assourdis tracent avec précaution le contour de la mélodie romantique. Entre ces deux mouvements, on reconnaît l'*Impromptu* no 6, légèrement plus animé, avec son mouvement avançant doucement mais avec persistance. La pièce est parfois, bien à tort, désignée comme l'*opus 87a*. Sibelius marqua d'abord son manuscrit « Op.5 No.6 » qu'il changea plus tard pour « Op.5 nos 5 et 6 », mais l'opinion scolaire moderne n'accorde aucun numéro d'*opus* du tout à la pièce.

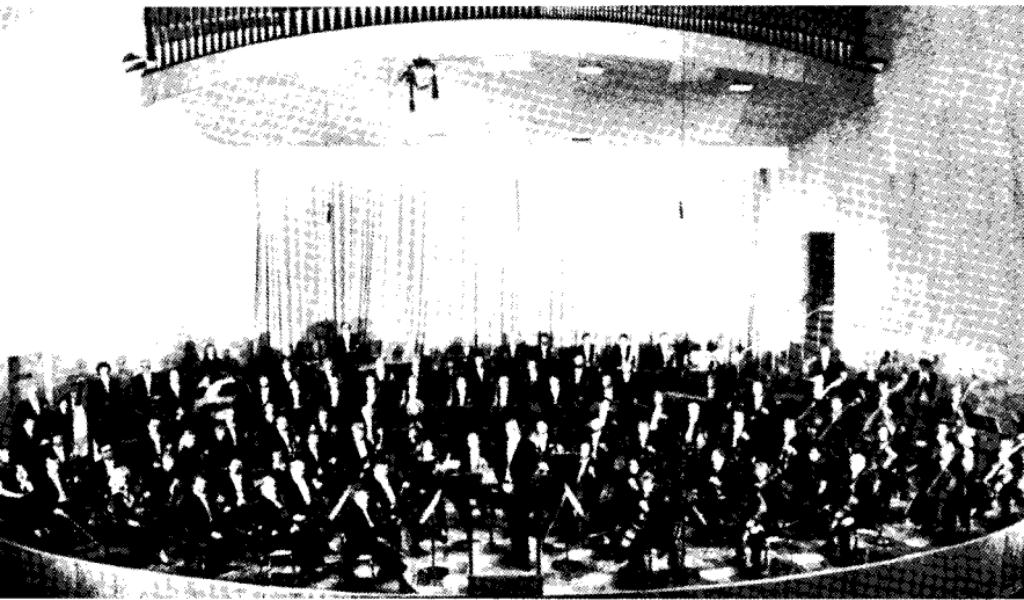
L'Orchestre Symphonique de Göteborg fut fondé en 1905 et est l'un des plus anciens de Scandinavie. En peu de temps le compositeur, pianiste et chef d'orchestre Wilhelm Stenhammar acquit à l'orchestre une position de tout premier plan dans la vie musicale Scandinave. Jean Sibelius et Carl Nielsen furent fréquemment invités à y diriger leurs propres œuvres. Tor Mann et Issay Dobrowen reprisent la tradition. Ces dernières années les principaux chefs ont été Sergiu Comissiona, Sixten Ehrling et Charles Dutoit. D'autres chefs renommés ont été invités à diriger l'orchestre, parmi eux Bruno Walter, Wilhelm Furtwängler, Erich Kleiber, Sir John Barbirolli, Sir Malcolm Sargent, Sir Colin Davis, Sir Georg Solti, Herbert von Karajan et Zubin Mehta. Dès l'automne 1982 l'orchestre a réussi à obtenir les services du chef estonien si recherché, Neeme Järvi, en tant que son nouveau dirigeant en chef.

L'Orchestre Symphonique de Gothenbourg a enregistré 23 autres disques BIS.

Neeme Järvi est le chef d'orchestre principal de l'Orchestre Symphonique de Gothenbourg et le directeur musical de l'Orchestre National d'Ecosse. Il est né en 1937 à Tallinn, Estonie, et a étudié au Conservatoire de Tallinn puis au Conservatoire National de Leningrad avec Rabinovich et Mravinsky. Il fit ses débuts à l'âge de 18 ans lors d'une exécution de concert de « Eine Nacht in Venedig » de Strauss et, en 1963, il devenait le directeur de l'Orchestre de la Radio et Télévision d'Estonie et de l'Opéra de Tallinn. Il gagna le premier prix du concours international pour chefs d'orchestre à Rome en 1971, ce qui lui amena des invitations à diriger des orchestres majeurs partout dans le monde.

En 1980, Neeme Järvi émigra aux Etats-Unis et il a beaucoup travaillé depuis avec les orchestres majeurs du monde occidental et dans d'éminentes maisons d'opéra. Lors de la saison 1978-79, il fit ses débuts à l'Opéra Métropolitain avec « Eugène Onegin ». Avec Neeme Järvi, l'Orchestre Symphonique de Gothenbourg a fait des tournées en Allemagne et, en mars, il se rendra aux Etats-Unis et en Extrême-Orient. Neeme Järvi est engagé à enregistrer l'intégrale de la musique orchestrale de Sibelius, Stenhammar et Tubin sur étiquette BIS.

Neeme Järvi dirige sur 19 autres disques BIS.



Recording Data: 1985-02-06 (Rakastava), 1985-05-10 (Impromptu), 1985-08-22/23
(Pohjola's Daughter/Tapiola) at the Gothenburg Concert Hall, Sweden.
Recording Engineer: Michael Bergek
Digital Editor: Robert von Bahr
Sony PCM F1 Digital Recording Equipment, 1 Neumann SM69 & 2 Neumann M269
Tube Microphones, Swedish Radio Mixer
Producer: Lennart Dehn
Cover Text: Andrew Barnett © 1986
German Translation: Christoph Breuninger
French Translation: Arlette Chené-Wiklander
Front Cover Photo: Göran Algård
Album Design: Robert von Bahr
Type Setting: Andrew Barnett
Lay-out: William Jewson & Andrew Barnett
Repro: KäPe Grafiska, Stockholm

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.
If we have no representation in your country, please contact:
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden
Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40
info@bis.se www.bis.se

© & ® 1985 & 1986, BIS Records AB

